

Donnerstag,
3. Dezember 2015

Regierungsrat und Staatskanzlei

Kantonale Taxpunktwert-Vereinbarung SVFP und HSK/CSS	2016
Kantonaler Taxpunktwertvertrag Hebammen	2016

Gesetzessammlung

Ausführungsbestimmungen über die beschützenden Arbeitsplätze	2017
--	------

Departemente

Gesundheitsamt. Interkantonale Prüfung für Osteopathinnen und Osteopathen	2020
Kantonsbibliothek. Öffnungszeiten	2021
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	2022
Erwachsenenbildung	2028
Baugesuche und Sonderbewilligungen	2030

Gemeinden

2034

Verschiedene

Handelsregister	2040
-----------------	------



Regierungsrat und Staatskanzlei

Kantonale Taxpunktwert-Vereinbarung SVFP und HSK/CSS

Die kantonale Taxpunktwert-Vereinbarung zwischen den durch die Einkaufsgemeinschaft HSK/CSS vertretenen Krankenversicherern und dem Schweizerischen Verband freiberuflicher Physiotherapeuten (SVFP) betreffend die Vergütung von Physiotherapieleistungen gemäss KVG mit Gültigkeit ab 1. Januar 2015 wird genehmigt.

Der vereinbarte Taxpunktwert beträgt:

- a. für HSK bis 28.02.2015: Fr. 0.91
- b. für CSS bis 28.02.2015: Fr. 0.92
- c. für HSK und CSS ab 01.03.2015: Fr. 0.92

Gegen diesen Beschluss kann gemäss Art. 53 des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung¹⁾ innert 30 Tagen ab Eröffnung beim Bundesverwaltungsgericht Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 24. November 2015

Im Namen des Regierungsrats
Staatskanzlei

¹⁾ SR 832.10

Kantonaler Taxpunktwertvertrag Hebammen

Der kantonale Taxpunktwertvertrag Hebammen zwischen dem Schweizerischen Hebammenverband und tarifsuisse mit Gültigkeit ab 1. Januar 2015 wird genehmigt.

Der vereinbarte Taxpunktwert beträgt:

- a. vom 01.01.2015 bis 30.04. 2015: Fr. 1.05
- b. vom 01.05.2015 bis 31.12.2015: Fr. 1.15
- c. vom 01.01.2016 bis 31.12.2016: Fr. 1.18
- d. ab 01.01.2017: Fr. 1.20

Gegen diesen Beschluss kann gemäss Art. 53 des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung¹⁾ innert 30 Tagen ab Eröffnung beim Bundesverwaltungsgericht Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 24. November 2015

Im Namen des Regierungsrats
Staatskanzlei

¹⁾ SR 832.10

Gesetzessammlung

Ausführungsbestimmungen über die beschützenden Arbeitsplätze

vom 24. November 2015

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden,

gestützt auf Artikel 41 Absatz 3 und Artikel 46 der Personalverordnung vom 29. Januar 1998¹⁾,

beschliesst:

I.

Art. 1 Grundsatz

¹ Die kantonale Verwaltung kann zusätzlich zu den im Stellenplan ordentlich bewilligten Personalstellen²⁾ beschützende Arbeitsplätze im Rahmen des Budgets anbieten.

¹⁾ GDB 141.11

²⁾ Art. 41 Personalverordnung, GDB 141.11

Art. 2 Ziele

¹ Beschützende Arbeitsplätze sollen Mitarbeitenden der Staatsverwaltung sowie Dritten, die in ihrer Arbeitsfähigkeit eingeschränkt sind, ermöglichen, im Arbeitsprozess zu bleiben oder in diesen wieder einzusteigen.

Art. 3 Anspruchsberechtigte

¹ Es besteht kein Anspruch auf einen beschützenden Arbeitsplatz.

² Ein beschützender Arbeitsplatz steht in erster Linie Mitarbeitenden der Staatsverwaltung im Sinne von Art. 1 Abs. 2 Bst. a des Staatsverwaltungsgesetzes³⁾ offen, die aus gesundheitlichen Gründen in ihrer Leistungsfähigkeit eingeschränkt sind.

³ Sofern es die Verhältnisse gestatten, können auch Mitarbeitende der Staatsverwaltung im Sinne von Art. 1 Abs. 2 Bst. b und c StVG und Dritte einen beschützenden Arbeitsplatz beanspruchen, wenn sie aus gesundheitlichen Gründen in ihrer Leistungsfähigkeit eingeschränkt sind.

Art. 4 Anspruchsvoraussetzungen

¹ Mitarbeitende der Staatsverwaltung im Sinne von Art. 1 Abs. 2 Bst. a StVG, die einen beschützenden Arbeitsplatz beanspruchen möchten, müssen:

- a. nachweisen, dass ihre Einschränkung der Erwerbsfähigkeit ärztlich festgestellt ist und mindestens 30 Prozent beträgt; und
- b. glaubhaft machen, dass die Gefahr des Verlusts ihrer Arbeitsstelle besteht.

² Mitarbeitende der Staatsverwaltung im Sinne von Art. 1 Abs. 2 Bst. b und c StVG sowie Dritte, die einen beschützenden Arbeitsplatz beanspruchen möchten, müssen:

- a. Leistungen der Invalidenversicherung (Sach- oder Geldleistungen) beziehen; und
- b. glaubhaft machen, dass sie sich nach der Beschäftigung an einem geschützten Arbeitsplatz in ein ordentliches Arbeitsverhältnis wieder eingliedern können.

³⁾ StVG, GDB 130.1

Art. 5 Dienstverhältnis

¹ Das Personalamt regelt das Dienstverhältnis in Absprache mit dem betroffenen Departement bzw. mit der betroffenen Amtsstelle in einem privatrechtlichen Vertrag⁴⁾ und setzt insbesondere den Lohn aufgrund der konkreten Umstände fest.

² Das Dienstverhältnis wird in der Regel auf ein Jahr befristet.

³ Das Dienstverhältnis kann verlängert werden:

- a. für Mitarbeitende der Staatsverwaltung im Sinne von Art. 1 Abs. 2 Bst. a StVG um maximal zwei Jahre. In Ausnahmefällen kann das Finanzdepartement noch einmal das Dienstverhältnis um ein Jahr, maximal um zwei Jahre verlängern;
- b. für Mitarbeitende der Staatsverwaltung im Sinne von Art. 1 Abs. 2 Bst. b und c StVG sowie für Dritte um zwei Jahre.

⁴ Das Dienstverhältnis kann seitens des Kantons oder des Mitarbeitenden jederzeit mit einer Kündigungsfrist von drei Monaten auf das Ende eines Monats gekündigt werden.

Art. 6 Zuständigkeit

¹ Das Personalamt:

- a. unterstützt die Departemente und die Amtsstellen bei der Schaffung von beschützenden Arbeitsplätzen;
- b. verwaltet den im Budget beschlossenen Kredit;
- c. arbeitet bei der Erueierung und Gestaltung von beschützenden Arbeitsplätzen mit dem betroffenen Departement bzw. Amtsstelle und der Invalidenversicherung zusammen.

² Das Finanzdepartement entscheidet über die Schaffung eines konkreten beschützenden Arbeitsplatzes.

Art. 7 Finanzierung

¹ Die Kosten für beschützende Arbeitsplätze werden ganz oder teilweise mit dem vom Kantonsrat genehmigten Budgetbetrag finanziert. Die Departemente bzw. Amtsstellen, die beschützende Arbeitsplätze anbieten, können sich an den Kosten beteiligen.

⁴⁾ Art. 45 Abs. 3 StVG

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

IV.

Diese Ausführungsbestimmungen treten am 1. Januar 2016 in Kraft.

Sarnen, 24. November 2015

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Niklaus Bleiker
Landschreiber: Dr. Stefan Hossli

Finanzdepartement

Gesundheitsamt. Interkantonale Prüfung für Osteopathinnen und Osteopathen 2016

Gestützt auf Art. 7 Abs. 3 des Reglements der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren (GDK) für die interkantonale Prüfung von Osteopathinnen und Osteopathen in der Schweiz vom 23. November 2006 hat der Vorstand der GDK beschlossen, die interkantonale Prüfung für Osteopathinnen und Osteopathen wie folgt anzusetzen:

Erster Teil der Prüfung: *1. bis 30. September 2016*

Zweiter Teil der Prüfung: *1. bis 30. September 2016*

Ort: der Prüfungsort wird zu einem späteren Zeitpunkt entsprechend der sprachlichen und geografischen Verteilung der Kandidatinnen und Kandidaten bestimmt.

Bewerberinnen und Bewerber, welche während der Übergangsfrist des Reglements bereits zur praktischen Prüfung zugelassen worden sind ebenso wie diejenigen, die den 1. Teil der Prüfung bestanden haben, haben das vollständig ausgefüllte und unterzeichnete Anmeldeformular der GDK, letztere mit den erforderlichen Unterlagen,

bis spätestens zum 30. Juni 2016 betreffend den zweiten Teil der Prüfung, Bewerberinnen und Bewerber, die sich für den ersten Teil der Prüfung anmelden möchten und hierfür die Zulassungsvoraussetzungen erfüllen (Art. 11 des Reglements), haben das vollständig ausgefüllte und unterzeichnete Anmeldeformular der GDK mit den erforderlichen Unterlagen

bis spätestens zum 30. Juni 2016 betreffend den ersten Teil der Prüfung *per Post an das Zentralsekretariat der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren (GDK), Speichergasse 6, Postfach 684, 3000 Bern 7, zu senden.*

Das Reglement über die interkantonale Osteopathenprüfung und das jeweilige Anmeldeformular können beim *Zentralsekretariat der GDK, Speichergasse 6, Postfach 684, 3000 Bern 7*, angefordert oder von unserer Webseite <http://www.gdk-cds.ch/index.php?id=553> heruntergeladen werden.

Die Einladung mit Ort und Zeit der Prüfung wird den Kandidatinnen und Kandidaten nach Ablauf des Anmeldetermins direkt zugestellt.

Sarnen, 3. Dezember 2015

Gesundheitsamt

Bildungs- und Kulturdepartement

Kantonsbibliothek

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Freitag 14.00–18.00 Uhr

Mittwoch 13.30–19.00 Uhr

Donnerstag geschlossen

Samstag 9.30–12.00 Uhr

Die Bibliothek bleibt vom Donnerstag, 24. Dezember 2015, bis und mit Sonntag, 27. Dezember 2015, und vom Donnerstag, 31. Dezember 2015, bis und mit Sonntag, 3. Januar 2016, geschlossen.

Weitere Informationen unter www.kbow.ch.

Sarnen, 3. Dezember 2015

**Abteilung Kultur
Kantonsbibliothek**

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen finden Sie auf unserer Website:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86

(Montag – Donnerstag, 08.15 – 11.30 Uhr)

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne schriftlich wie folgt entgegen:

Auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch oder mit nachfolgendem Anmeldeformular

Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch der drei Basis- und der acht Pflichtmodule und zwei (B) oder drei (HL) Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung «Bäuerin mit eidg. Fachausweis» oder «Haushaltleiterin mit eidg. Fachausweis» vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe für das Schuljahr 2015/2016 finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Pflichtmodule Bäuerin		
H 11610 Direktvermarktung	Fr, 40 Lektionen, 08.01.16 – 19.02.16 Barbara Joller-Graf	Fr. 380.00
H 11611 Ernährung und Verpflegung II	Do, 60 Lektionen, 14.01.16 – 02.06.16 Barbara Joller-Graf	Fr. 655.00 (exkl. Material)
H 11612 Familie und Gesellschaft	Do, 40 Lektionen, 07.01.16 – 16.06.16 Barbara Joller-Graf	Fr. 350.00
H 11613 Gartenbau Frühling/Sommer	Di, 40 Lektionen, 22.03.16 – 07.06.16 Trudi Berchtold	Fr. 300.00
H 11614 Haushaltführung	Di, 40 Lektionen, 22.03.16 – 07.06.16 Ursula Christen Jödicke	Fr. 360.00 (exkl. Material)
H 11615 (Landwirtschaftliches) Recht	Do, 40 Lektionen, 18.02.16 – 30.06.16 Michel Camenzind	Fr. 350.00
Wahlmodule Bäuerin		
H 11616 Rindviehhaltung	Fr, 40 Lektionen, 26.02.16 – 03.06.16 Susanne Müller-Kilchenmann	Fr. 350.00
H 11617 Textiles Gestalten	Mo, 60 Lektionen, 15.02.16 – 13.06.16 Ursula Christen Jödicke	Fr. 560.00 (exkl. Material)
H 11618 Kleintierhaltung	Fr, 40 Lektionen, 26.02.16 – 03.06.16 Marcella Jauner	Fr. 350.00

Pflichtmodul Haushalteilerin		
H 11611 Ernährung und Verpflegung II	Do, 60 Lektionen, 14.01.16 – 02.06.16 Barbara Joller-Graf	Fr. 655.00 (exkl. Material)
H 11612 Familie und Gesellschaft	Do, 40 Lektionen, 07.01.16 – 16.06.16 Barbara Joller-Graf	Fr. 350.00
H 11614 Haushaltführung	Di, 40 Lektionen, 22.03.16 – 07.06.16 Ursula Christen Jödicke	Fr. 360.00 (exkl. Material)
H 11615 (Landwirtschaftliches) Recht	Do, 40 Lektionen, 18.02.16 – 30.06.16 Michel Camenzind	Fr. 350.00
Wahlmodule Haushalteilerin		
H 11610 Direktvermarktung	Fr, 40 Lektionen, 08.01.16 – 19.02.16 Barbara Joller-Graf	Fr. 380.00
H 11613 Gartenbau Frühling/Sommer	Di, 40 Lektionen, 22.03.16 – 07.06.16 Trudi Berchtold	Fr. 300.00
H11617 Textiles Gestalten	Mo, 60 Lektionen, 15.02.16 – 13.06.16 Ursula Christen Jödicke	Fr. 560.00 (exkl. Material)

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung. Zweimal jährlich bieten wir, bei genügend Anmeldungen, einen umfangreichen Einstufungstest ab B1 in Englisch an. Anmeldung ist erforderlich.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens werden der Gruppengrösse angepasst:

- Kleingruppe (5 – 9 Personen) Fr. 380.00
- Standardgruppe (10 – 12 Personen) Fr. 320.00
- Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen
- Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

50+ Kurse		
A0–A1 Englisch 50+ 1. Semester S 11641	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Maria Dänzer	09.15 – 10.45 Uhr Fr. 380.00
A1 Englisch 50+ 6. Semester S 11642	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, Maria Dänzer	08.00 – 09.45 Uhr Fr. 380.00
B1 Englisch 50+ Conversation Medium S 11643	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, Maria Dänzer	09.45 – 11.30 Uhr Fr. 380.00
Chinesisch		
A0–A1 Chinesisch 1. Semester S 11601	12x 2 Lekt. Di, 26.01.16 – 10.05.16, Gina Hui Qing Albrecht	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00
A1 Chinesisch 2. Semester S 11602	12x 2 Lekt. Mo, 25.01.16 – 09.05.16, Gina Hui Qing Albrecht	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00

A1	Chinesisch 3. Semester S 11603	12x 2 Lekt. Mo, 25.01.16 – 09.05.16, 19.45 – 21.15 Uhr Gina Hui Qing Albrecht Fr. 380.00
	Chinesische Zeichen (Kalligraphie) S 11604	10x 2 Lekt. Di, 26.01.16 – 26.04.16, 18.00 – 19.30 Uhr Gina Hui Qing Albrecht Fr. 380.00
Deutsch		
A1/1	Deutsch Intensiv 2. Teil S 11611a	20x 4 Lekt. Mo/Mi 18.01.16 – 20.04.16, 13.30 – 16.45 Uhr Patrizia Bode Fr. 1'468.00
A1/2	Deutsch Intensiv 3. Teil S 11611b	19x 4 Lekt. Mo/Mi 25.04.16 – 29.06.16, 13.30 – 16.45 Uhr Patrizia Bode Fr. 1'395.00
A1/1	Deutsch 1 (Abendkurs) S 11612	17x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 13.06.16, 18.00 – 19.30 Uhr Barbara Windlin Fr. 540.00
A1/2	Deutsch 2 (Abendkurs) S 11613	17x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 08.06.16, 19.45 – 21.15 Uhr Barbara Windlin Fr. 540.00
A1/2	Deutsch 2 (Abendkurs) S 11614	17x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 15.06.16, 19.45 – 21.15 Uhr Luzia Hirschi Fr. 540.00
A2/1	Deutsch Intensiv 3. Teil S 11615a	20x 3 Lekt. Di/Do 19.01.16 – 21.04.16, 15.10 – 17.25 Uhr Patrizia Bode Fr. 1'100.00
A1/2	Deutsch Intensiv 4. Teil S 11615b	19x 3 Lekt. Di/Do 26.04.16 – 30.06.16, 15.10 – 17.25 Uhr Patrizia Bode Fr. 1'045.00
A1/2–A2	Deutsch mündlich (Abendkurs) S 11616a	8x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 21.03.16, 19.45 – 21.15 Uhr Fr. 255.00
A1/2–A2	Deutsch mündlich (Abendkurs) S 11616b	9x 2 Lekt. Mo, 11.04.16 – 13.06.16, 19.45 – 21.15 Uhr Fr. 285.00
A2/1	Deutsch 3 (Abendkurs) S 11617	17x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 08.06.16, 18.00 – 19.30 Uhr Barbara Windlin Fr. 450.00
A2/2 1. Teil	Deutsch Intensiv plus S 11618a	40x 2 Lekt. Mo/Di/Mi/Do 18.01.16 – 21.04.16, 13.30 – 15.00 Uhr Jacqueline Rainoni Patrizia Bode Fr. 1'468.00
A2/2 2. Teil	Deutsch Intensiv plus S 11618b	37x 4 Lekt. Mo/Di/Mi/Do 25.04.16 – 30.06.16, 13.30 – 15.00 Uhr Jacqueline Rainoni Patrizia Bode Fr. 1350.00
A2/2	Deutsch 4 (Abendkurs) S 11619	17x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 13.06.16, 19.45 – 21.15 Uhr Barbara Windlin Fr. 540.00
B1/1	Deutsch Intensiv 1. Teil S 11620a	9x 4 Lekt. Fr, 22.01.16 – 22.04.16, 13.30 – 16.45 Uhr Patrizia Bode Fr. 660.00
B1/1	Deutsch Intensiv 2. Teil S 11620b	8x 4 Lekt. Fr, 29.04.16 – 01.07.16, 13.30 – 16.45 Uhr Patrizia Bode Fr. 587.00
B1/1a	Deutsch 5 (Morgenkurs) S 11621	17x 2 Lekt. Sa, 23.01.16 – 18.06.16, 11.00 – 12.30 Uhr René Stalder Fr. 540.00

B1/2a	Deutsch 7 (Morgenkurs) S 11622	17x 2 Lekt. Sa, 23.01.16 – 18.06.16, 09.30 – 11.00 Uhr René Stalder	Fr. 540.00
B2/1a	Deutsch 9 (Morgenkurs) S 11623	17x 2 Lekt. Sa, 23.01.16 – 18.06.16, 08.00 – 09.30 Uhr René Stalder	Fr. 540.00
B2/2a	Deutsch 10 (Abendkurs) S 11624	17x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 08.06.16, 18.00 – 19.30 Uhr René Stalder	Fr. 540.00
Englisch			
A0–A1	Englisch für Anfänger – langsam aufbauend S 11644	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Moria Maters	18.00 – 19.15 Uhr Fr. 380.00
A1	Elementary 3. Semester S 11645	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Claudia Buzzoni	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00
A2	Conversation Basic S 11646	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Claudia Buzzoni	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00
A2	Pre-Intermediate 1. Semester S 11647	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Denver Robin	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00
A2	Pre-Intermediate 2. Semester S 11648	12x 2 Lekt. Do, 21.01.16 – 12.05.16, Robin Denver	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00
A2	Pre-Intermediate 3. Semester S 11649	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Denver Robin	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00
A2	Pre-Intermediate 4. Semester S 11650	12x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, Maria Dänzer	20.00 – 21.30 Uhr Fr. 380.00
B1	Conversation Medium S 11651	12x 2 Lekt. Mo 18.01.18 – 02.05.16, Maria Dänzer	18.30 – 20.00 Uhr Fr. 380.00
B1	Conversation Medium S 11652	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, Joanne Hochstrasser	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00
B1	Refresher 1. Semester S 11653	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Moria Maters	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00
B1	Refresher 2. Semester S 11654	12x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, Claudia Buzzoni	19.30 – 21.00 Uhr Fr. 380.00
B1	Refresher 3. Semester S 11655	12x 2 Lekt. Do, 21.01.16 – 12.05.16, Robin Denver	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00
B1–C1	Einstufungstest Englisch S 11656	1x 4 Lekt. Mi, 16.12.15, Moira Maters	18.00 – 21.00 Uhr Fr. 30.00
B2	Bridge to FCE 1. Semester S 11657	12x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, Joanne Hochstrasser	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00
B2	Bridge to FCE 2. Semester S 11658	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Julian Exshaw	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 320.00
B2	Cambridge First Certificate Course 1. Semester S 11659	15x 2 Lekt. Mo, 20.01.16 – 25.05.16, Julian Exshaw	18.00 – 19.30 Uhr

B2	Cambridge First Certificate Course 2. Semester S 11660	15x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 25.05.16, 19.45 – 21.15 Uhr Julian Exshaw	
B2	Cambridge Advanced Certificate Course S 11661	15x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 24.05.16, 19.45 – 21.15 Uhr Julian Exshaw	
B2–C1	Keep up your Advanced English (ohne Prüfungsziel) S 11662	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, 19.45 – 21.15 Uhr Joanne Hochstrasser	Fr. 380.00
Französisch			
A0–A1	Français S 11681	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, 19.45 – 21.15 Uhr Pascale Tholl	Fr. 380.00
B1	Français S 11682	12x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, 18.00 – 19.30 Uhr Julien Ragot	Fr. 380.00
Italienisch			
A0–A1	Italiano 1. Semester S 11691	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, 18.00– 19.30 Uhr Nella Alario	Fr. 380.00
A1	Italiano 3. Semester S 11692	12x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, 19.45 – 21.15 Uhr Maria Lucia Fasanella	Fr. 380.00
A1–A2	Italiano 4. Semester S 11693	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, 19.45 – 21.15 Uhr Nella Alario	Fr. 380.00
A1–A2	Italiano 5. Semester S 11694	12x 2 Lekt. Do, 21.01.16 – 12.05.16, 19.45 – 21.15 Uhr Maria Lucia Fasanella	Fr. 380.00
A2–B1	Italiano 8. Semester S 11695	12x 2 Lekt. Do, 21.01.16 – 12.05.16, 18.00 – 19.30 Uhr Maria Lucia Fasanella	Fr. 380.00
C1	Conversazione S 11696	12x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, 18.00 – 19.30 Uhr Maria Lucia Fasanella	Fr. 380.00
B1–B2	Conversazione S 11697	12x 2 Lekt. Do, 21.01.16 – 12.05.16, 19.45 – 21.15 Uhr Nella Alario	Fr. 380.00
Spanisch			
A0–A1	Español 1. Semester S 11671	12x 2 Lek. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, 19.45 – 21.15 Uhr Maribel Cubino von Wyl	Fr. 380.00
A1	Español 2. Semester S 11672a	12x 2 Lek. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, 17.45 – 19.25 Uhr Cristina Suanzes Bucher	Fr. 380.00
A1	Español 2. Semester S 11672b	12x 2 Lek. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, 19.30 – 21.00 Uhr Cristina Suanzes Bucher	Fr. 380.00
A1	Español 3. Semester S 11673	12x 2 Lek. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, 19.45 – 21.15 Uhr Maribel Cubino von Wyl	Fr. 380.00
A1–A2	Español 4. Semester S 11674	12x 2 Lek. Di, 19.01.16 – 03.05.16, 17.45 – 19.25 Uhr Cristina Suanzes Bucher	Fr. 380.00
A2–B1	Conversación S 11675	12x 2 Lek. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, 18.00 – 19.30 Uhr Maribel Cubino von Wyl	Fr. 380.00
B1–B2	Conversación S 11676	12x 2 Lek. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, 18.00 – 19.30 Uhr Maribel Cubino von Wyl	Fr. 380.00
B2	Conversación S 11677	12x 2 Lek. Di, 19.01.16 – 03.05.16, 19.30 – 21.00 Uhr Cristina Suanzes Bucher	Fr. 380.00

Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Für die Einbürgerung müssen Sie über ein Sprachzertifikat Niveau B1 sowie über staatsbürgerliche Grundkenntnisse verfügen.

Sprachstandsanalysen

Das BWZ Obwalden führt Sprachstandsanalysen bis Niveau B1 durch. In der Sprachstandsanalyse werden Ihre mündlichen Sprachkenntnisse in Deutsch geprüft. Die Einstufung erfolgt nach dem europäischen Sprachenportfolio und wird vom Kanton für die Einbürgerung (B1) oder zur Erteilung der Niederlassungsbewilligung (A2) verlangt. **Pro Teilnehmer** muss für die Analyse mit einem **Zeitaufwand von 1 Stunde** gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Website unter folgendem Link:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch → Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Sprachstandsanalyse E 11601	Samstag, 27.02.16 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
Sprachstandsanalyse E 11602	Samstag, 19.03.16 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
Sprachstandsanalyse E 11603	Samstag, 23.04.16 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
Sprachstandsanalyse E 11604	Samstag, 18.06.16 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00

Staatsbürgerliche Grundkenntnisse

Für die staatsbürgerlichen Grundkenntnisse bietet das BWZ Obwalden Kurse an, welche Sie mit der Prüfung abschliessen können. Die Prüfung kann auch ohne Kurs absolviert werden.

Pro Teilnehmer muss für die Prüfung mit einem Zeitaufwand von 30 Minuten gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Website unter folgendem Link:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch → Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»		
E 11620	6x Di, 19.04.2016 – 24.05.2016, 17.30 – 19.20 Uhr Fr. 290.00	
Prüfung «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»		
E 11612	Dienstag, 23.02.2016, 16.30 – 19.30 Uhr (30 Min. pro Teilnehmer)	Fr. 60.00
E 11613	Dienstag 31.05.16, 16.30 – 19.30 Uhr (30 Min. pro Teilnehmer)	Fr. 60.00
E 11614	Dienstag, 07.06.2016, 16.30 – 19.30 Uhr (30 Min. pro Teilnehmer)	Fr. 60.00

Anmeldung

Kursnummer

I _____ A _____ S _____

Herr Frau

Name/Vorname _____

Strasse _____ Ort _____

Tel. Privat _____ Tel. Geschäft _____

Natel _____ E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

Nur für Lernende

Lehrberuf _____ Lehrzeit _____

Rechnungsadresse _____

(nur wenn diese von der vorgängig angegebenen Adresse abweicht)

Sarnen, 3. Dezember 2015

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.bwz-ow.ch / bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Erwachsenenbildung

Frauengemeinschaft Kerns

Handarbeiten

Datum: Mittwoch, 9. Dezember 2015

Zeit: 14.00–16.00 Uhr

Auskunft: Lisbeth Windlin-Abegg, Telefon 041 660 52 89

Gästehaus Kloster Bethanien

Weihnachten und Neujahr

Die Festtage gemeinsam mit der Hausgemeinschaft feiern.

Daten: 21. Dezember 2015 – 4. Januar 2016

Informationen und Anmeldung

Gästehaus Kloster Bethanien, Telefon 041 666 02 00

info@haus-bethanien.ch, www.haus-bethanien.ch

Familientreff Sarnen

Zischtigs-Träff 2015

Krabbeln und Spielen für Babys und Kleinkinder (bis Kindergarten).

Daten: 15./22. Dezember 2015
Zeit: 9.00–11.00 Uhr
Ort: Pfarreisaal, Pfarreizentrum Sarnen

Informationen

Frauengemeinschaft Sarnen
Christa Schmitter, Enetriederstrasse 40, 6060 Sarnen
Mobile 079 587 23 07, Geschäft 041 666 21 63

Pro Senectute Obwalden

Volkstanz

Beim Tanzen werden die Beweglichkeit und das Gedächtnis trainiert. Es werden einfache Tanzschritte und Tanzformen von Volkstänzen aus aller Welt eingeübt.

Daten: Montag, 14. Dezember 2015
Mittwoch, 9./16. Dezember 2015
Zeit: 13.30–15.30 Uhr
Ort: Montag: Huwel, 6064 Kerns
Mittwoch: Marktstrasse 5, 6060 Sarnen
Kosten: Fr. 15.– pro Doppellektion
Kursleitung: Monika Burch
Anmeldung: keine
Informationen: bei M. Burch, Telefon 041 675 22 55

Mittagstisch in Kerns

Datum: Donnerstag, 10. Dezember 2015
Zeit: 12.00 Uhr
Ort: Restaurant Rössli, Saal
Kosten: Fr. 15.–, ohne Getränke
Anmeldung: bis am Mittwochabend an Rest. Rössli,
Telefon 041 660 12 63

Gemeinsames Singen

Freude am Singen ist die einzige Voraussetzung, um in unserer Singgruppe in lockerer Atmosphäre mitzumachen.

Daten: Donnerstag, 10. Dezember 2015
Donnerstag, 7. Januar 2016
Donnerstag, 21. Januar 2016
Zeit: 14.00–15.30 Uhr
Ort: Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, 6060 Sarnen
Koordination: Gret Jakober Britschgi
Kosten: keine
Anmeldung: keine

Tennis

Daten: Freitag, 11./18. Dezember 2015
Zeit: vormittags, Zeit nach Absprache
Kosten: Fr. 16.– pro Lektion
Leitung: Heidi Steiner, Alpnach, Seniorenleiterin, Swiss Tennis
Ausrüstung: Sportbekleidung. Racket und Bälle werden auf Wunsch kostenlos zur Verfügung gestellt.
Anmeldung: telefonisch bei Pro Senectute Obwalden. Die Einteilung in eine Gruppe geschieht in Absprache mit der Kursleiterin.

Informationen und Anmeldungen

Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, 6060 Sarnen
Telefon 041 660 57 00 (oder auf unseren Telefonbeantworter)
info@ow.pro-senectute.ch, www.ow.pro-senectute.ch

Sarnen, 3. Dezember 2015

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

14. Dezember 2015

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Marco Stifani, Marktstrasse 11, Sarnen
Bauvorhaben: Ersatzbau Velounterstand und Naturteich, Neubau Grenzmauer
Ort: Parzellen 3068 und 3094, Marktstrasse 11, Sarnen
Zonen: dreigeschossige Gewerbe- und Wohnzone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone W0

Gesuchsteller/in: Gregor Burch-Guggenbühl, Totentanz 9, 4051 Basel
Bauvorhaben: Neubau Terrassenhaus mit Autounterstand
Ort: Parzellen 3285 und 2998, Sitacher, Wilen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au, Umgebungsschutz
Naturgefahren: Gefahrenzonen W1 und HM1

Kerns

Gesuchsteller/in: Agnes und Anton Durrer, Flüelistrasse 69, Kerns
Bauvorhaben: Neubau Carport, Anbau Wohnhaus/Nebengebäude
Ort: Parzelle 195, Flüelistrasse 69, Kerns
Zone(n): Landwirtschaftszone
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegenehmigung

Gesuchsteller/in: Raphael Achermann, Weidstrasse 2, Kerns
Bauvorhaben: Ersatzbau Remise mit Garage
Ort: Parzellen 2631, 519, Ächerlistrasse 56, Kerns
Zone(n): Landwirtschaftszone
Schutzzone(n): Gewässerschutzzone Au
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegenehmigung

Gesuchsteller/in: Kernser Edelpilze GmbH, Steinstrasse 10, Kerns
Bauvorhaben: Neubau Produktionshalle für die Produktion von Edelpilzen
Ort: Parzellen 309, 390, 392, 396, 399, 400, 1636, 1653, Rossfang
Zone(n): Landwirtschaftszone, Speziallandwirtschaftszone Rossfang
Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren(n): Überschwemmung / Hochwasser W3
Sonderbewilligung: Unterschreitung Waldabstand

Sachsels

Gesuchsteller/in: Rico Kümmin-Wyss, Seestrasse 1, Sachsels
Bauvorhaben: Neubau Parkplätze
Ort: Parzelle 249, Seestrasse 1, Sachsels
Zone: Dorfkernezone II (D II)
Schutzgebiete: Ortsbildschutz
Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Stiftung Felsenheim, LebensArt im Alter, Flüelistrasse 33, Sachsels
Bauvorhaben: Erweiterung der Küche
Ort: Parzelle 405, Flüelistrasse 33, Sachsels
Zone: Zone öffentlicher Bauten und Anlagen (Ö)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Bruno und Heidi Kiser-Spichtig, Zun 2, Sachseln
Bauvorhaben: Neubau Gartenhäuschen
Ort: Parzelle 487, Zun 2, Sachseln
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Alpnach

Gesuchsteller/in: Christa und Alfio Puglisi, Brünigstrasse 17, Alpnachstad
Bauvorhaben: Ersatzneubau Balkon sowie Dach- und Fassaden-
sanierung
Ort: Parzelle 130, Alpnachstad, GB Alpnach
Zonen: Kernzone 1
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W2

Giswil

Gesuchsteller/in: Pius Buchmann, Mattenweg 22, Giswil
Bauvorhaben: Ersatzbau Dachstock
Ort: Parzelle 1723, Diechtersmatt, GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Hans Schrackmann-Birrer, Stein-Schlad-Strasse 11,
Giswil
Bauvorhaben: Anbau Wagenschopf
Ort: Parzelle 34, Weissenstein, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Grossteilerberg
Naturgefahren: R2

Lungern

Gesuchsteller/in: Sonja und Marcel Bürgler-Halter, Wichelsgraben 8,
Lungern
Bauvorhaben: Neubau Schutzmauer, prov. Baupiste
(nachträgliches Baugesuch)
Ort: Parzellen 1 und 1879, Wichel, GB Lungern
Zone: zweigeschossige Wohnzone (W2)
Wald (W)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W1, L1
Ausnahme-
bewilligung: raumplanerische Ausnahmebewilligung

Engelberg

Gesuchsteller/in:	STWEG Sunnmatt Ost, c/o Hansjörg Arnet, Hitzlisbergstrasse 21, 6006 Luzern
Bauvorhaben:	Gebäudehüllensanierung (Neue Aussendämmung, teilweise neue Fenster, neue Flachdachaufbauten)
Ort:	Parzelle 1565, Acherrainstrasse 1 + 3, GB Engelberg
Zonen:	W4
Schutzgebiete:	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren:	Ue1
Gesuchsteller/in:	Casaria Immobilien GmbH, Brünigstrasse 46, Alpnach Dorf
Bauvorhaben:	Neubau Einfamilienhaus
Ort:	Parzelle 1359, Grüssshaldenstrasse, GB Engelberg
Zonen:	W2B
Schutzgebiete:	Gewässerschutzbereich Au

Sarnen, 30. November 2015 **Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

Verschiedene Anzeigen

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Obwalden. Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung in Alpnach

Sonntag, 6. Dezember 2015, 2. Advent
im Anschluss an den 10-Uhr-Gottesdienst

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Vorstellung Budget 2016
3. Festsetzung des Steuerfusses
Antrag Kirchgemeinderat: Beibehaltung von 0,54 Einheiten
4. a) Antrag Kirchgemeinderat: Unterstützung für das Jahr 2016 der inner-syrischen Hilfsorganisation von Pfarrerin Huda Madani über 20'000 Franken
b) Antrag Kirchgemeinderat: 10%-Pensum für Seelsorge im Asylzentrum Glaubenberg während drei Jahren
5. Genehmigung Budget 2016
6. Fristgerecht eingereichte Anträge von Kirchgemeindegliedern
7. Mitteilungen und Anfragen

Das detaillierte Budget können Sie beim Sekretariat der Kirchgemeinde, Ennetriederweg 2, 6060 Sarnen, einsehen.

Änderungsanträge sind spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet an das Sekretariat der Kirchgemeinde einzureichen (Art 18. Abstimmungsgesetz).

Stimmberechtigt und wählbar sind alle Gemeindeglieder, welche das sechzehnte Altersjahr zurückgelegt haben und seit wenigstens drei Monaten ununterbrochen im Gebiet der Kirchgemeinde ihren Wohnsitz haben.

Sarnen, 5. November 2015

Der Kirchgemeinderat

Gemeindeverwaltungen

Schliessung der Büros am Montag, 7. Dezember 2015

Die Büros der Gemeinden Kerns, Sachseln, Alpnach, Giswil und Lungern bleiben am Montag, 7. Dezember 2015, geschlossen.

Sarnen, 26. November 2015

Gemeindeverwaltungen

Gemeinde Sarnen

Einwohnergemeinde Sarnen. Ergebnis der Urnenabstimmung vom 29. November 2015

Beschluss des Einwohnergemeinderates über die Genehmigung des Budgets 2016 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 235'600.–

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister		7'283
Eingegangene Stimmzettel		2'514
Ausser Betracht fallende Stimmzettel		
a) leere	27	
b) ungültige	48	75
In Betracht fallende Stimmzettel		2'439
Zahl der abgegebenen Stimmen	JA	2'212
Zahl der abgegebenen Stimmen	NEIN	227
Stimmbeteiligung		34,52 %

Die Beschwerde gegen die Gültigkeit dieser Urnenabstimmungen ist innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes schriftlich und begründet beim Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen. Sie muss spätestens am Dienstag, 8. Dezember 2015, bei der Beschwerdeinstanz eintreffen.

Sarnen, 30. November 2015

Gemeindekanzlei Sarnen

Gemeinde Sarnen. Ausschreibung Baumeisterarbeiten Tiefbau, Belagsbau und Betonbau

Die Einwohnergemeinde Sarnen, Brünigstrasse 160, 6060 Sarnen, eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für das Projekt «Erschliessung Feld, Sarnen».

Verfahren:

Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt im offenen Verfahren nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003, den Ausführungsbestimmungen zum Submissionsgesetz vom 6. Januar 2004 sowie der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB) vom 15. März 2001. Sie ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Ausgeschriebene Arbeiten:

Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist die Erschliessung der einzelnen Baufelder (Strasse, Wasser, Abwasser, Strom) im Rahmen der Quartierplanung Feld sowie die Langsamverkehrsrampe Ost, welche an das Projekt «Haltestelle Sarnen Nord» der Zentralbahn angeschlossen wird.

Im Leistungsverzeichnis sind folgende wesentlichen Bauarbeiten enthalten:

Aushub/Abtrag	ca. m ³	7'500
Schmutzwasserleitung	ca. m	140
Strassenentwässerung	ca. m	540
Wasserleitung	ca. m	540
EWO Rohrblock	ca. m	570
Swisscom Rohrblock	ca. m	220
Beleuchtung Rohrblock	ca. m	760
Strassenkoffer	ca. m ³	5'180
Randsteine	ca. m	2'960
Belagsarbeiten	ca. t	2'230
Spundwände	ca. m ²	1'000
Beton armiert (Ortbetonbau)	ca. m ³	350

Eignungskriterien:

Gemäss Ausschreibungsunterlagen.

Zuschlagskriterien:

Das wirtschaftlich günstigste Angebot aus dem besten Preis-Leistungs-Verhältnis nach folgenden Kriterien und Gewichtung:

Wirtschaftlichkeit (Angebotspreis)	70 %
Schlüsselpersonen	20 %
Bauprogramm	10 %

Begehung:

Es findet keine Begehung statt.

Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Termin Bezug: Montag, 7. 12. 2015, bis Mittwoch, 16. 12. 2015

Bezugsort: ewp bucher dillier AG, Museumsstrasse 3, 6060 Sarnen

Das Abholen der Ausschreibungsunterlagen (CD-Rom) ist per E-Mail (emil.herger@ewp.ch) oder telefonisch (041 660 52 51) anzumelden.

Auf schriftliches Verlangen werden die Ausschreibungsunterlagen (CD-Rom) auch per Post bis Mittwoch, 16. 12. 2015, zugestellt. Der Bestellung ist ein frankiertes Rückantwortkuvert C5 (Frankatur CHF 1.–) beizulegen.

Eingabe der Angebote:

Die Angebote sind in verschlossenem Kuvert mit der Aufschrift «Erschliessung Feld, Sarnen» bis spätestens Mittwoch, 20. Januar 2016, 16.00 Uhr bei der Einwohnergemeinde Sarnen, Gemeindeganzlei, Brünigstrasse 160, 6060 Sarnen, einzureichen. Die Offertunterlagen müssen spätestens zum oben aufgeführten Termin bei der Eingabestelle eingetroffen sein. Das Risiko, dass das Angebot rechtzeitig bei der Gemeindeganzlei eintrifft, liegt beim Bewerber.

Offertöffnung:

Mittwoch, 20. Januar 2016, 16.15 Uhr im Sitzungszimmer 208 des Gemeindehauses Sarnen, Brünigstrasse 160, 6060 Sarnen (öffentlich).

Vergabeentscheid:

Die Auftragsvergabe ist ab Ende Februar 2016 zu erwarten. Die Vergabe der Bauarbeiten erfolgt unter Vorbehalt der Projektgenehmigung. Die Ausführung ist in der Zeit von April 2016 – Dezember 2016 vorgesehen.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und eine Begründung enthalten.

Sarnen, 2. Dezember 2015 **Einwohnergemeinde Sarnen**
Bereich Infrastruktur und Raumentwicklung

Gemeinde Kerns

Korporation Kerns, Forstbetrieb. Christbaumverkauf 2015 in der Gemeinde Kerns

Freitag, 18. Dezember 2015	13.15–18.00 Uhr	Forstgebäude Acheriwald, Kerns
	14.00–19.00 Uhr	Forstgebäude Muriholz, St. Niklausen
Samstag, 19. Dezember 2015	8.00–12.30 Uhr	unterer Schulhausplatz, Kerns
Kerns, 3. Dezember 2015		Korporation Kerns

Gemeinde Alpnach

Einwohnergemeinde Alpnach. Ergebnisse der Urnenabstimmung vom 30. November 2014

Vorlage 1

Genehmigung des Gemeindebudgets 2016

Stimmberechtigte gemäss Stimmregister		4'060
Eingegangene Stimmzettel		1'854
Ausser Betracht fallende Stimmzettel		
a) Leere Stimmzettel	54	
b) Ungültige Stimmzettel	25	-79
<i>In Betracht fallende Stimmzettel</i>		1'775
Zahl der abgegebenen JA		1'474
Zahl der abgegebenen NEIN		301
Stimmbeteiligung		43,72 %

Vorlage 2

Kredit- und Vollmachterteilung für die Verlegung des Feuerwehrlokals an die Untere Gründlistrasse 1

Stimmberechtigte gemäss Stimmregister		4'060
Eingegangene Stimmzettel		1'854
Ausser Betracht fallende Stimmzettel		
a) Leere Stimmzettel	20	
b) Ungültige Stimmzettel	25	-45
<i>In Betracht fallende Stimmzettel</i>		1'809
Zahl der abgegebenen JA		909
Zahl der abgegebenen NEIN		900
Stimmbeteiligung		44,55 %

Die Beschwerde gegen die Gültigkeit dieser Urnenabstimmung ist innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes schriftlich und begründet beim Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen. Sie muss spätestens am Montag, 7. Dezember 2015 (spätestens 16.00 Uhr), bei der Beschwerdeinstanz eintreffen.

Alpnach, 30. November 2015

Einwohnergemeinderat Alpnach

Korporation Alpnach. Strassensperrungen/-behinderungen im Bereich Hinterberg, Alpnach

Infolge mehrerer Holzschläge sind vom 23. November bis 11. Dezember 2015 an Werktagen von 8.00 bis 17.00 Uhr bei folgenden Strassen mit Sperrungen und Behinderungen und somit mit Wartezeiten bis zu 15 Minuten zu rechnen:

- Polenstrasse ab Eichibrücke bis Einfahrt Deponie Cholwald
- Etschstrasse ab Eichibrücke bis zum unteren Etschi
- Hinterbergstrasse ab Eichibrücke bis zum Bootshafen Hinterberg

Gleichzeitig werden im Kernwald der Uertekorporation Ennetmoos entlang der Verbindungsstrasse Chabisstein zur Deponie Cholwald Holzschlagarbeiten ausgeführt. Daher muss mit insgesamt bis zu 30 Minuten Wartezeiten gerechnet werden. Eine grossräumige Umfahrung wird daher empfohlen.

Bitte befolgen Sie die Anweisungen des Personals an den Absperrposten.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Alpnach, 6. November 2015

Korporation Alpnach

Gemeinde Engelberg

Einwohnergemeinde Engelberg. Protokoll kommunale Volksabstimmung vom 29. November 2015 in Engelberg

Vorlage 1

Projekt «Wohnen im Alter» und die damit verbundene Gründung der Stiftung Erlen mit einem bis spätestens 2020 voll einbezahlten Stiftungskapital der Einwohnergemeinde Engelberg in der Höhe von CHF 7,3 Mio. sowie die Überführung des Annexbetriebs Erlenhaus in die neu zu gründende Stiftung per 1. Januar 2017

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister			2'558
Eingelangte Stimmzettel			1'231
Ausser Betracht fallende Stimmzettel	a) leere	8	
	b) ungültige	21	
In Betracht fallende Stimmzettel			1'202
Zahl der abgegebenen JA			1'072
Zahl der abgegebenen NEIN			130
Stimmbeteiligung			48,12 %
Brieflich Stimmende			1'226

Vorlage 2

Umzonung der Parzellen Nrn. 1545, 2090, 405, 1770 und 591 für den Neubau der Alterswohnungen

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister			2'558
Eingelangte Stimmzettel			1'235
Ausser Betracht fallende Stimmzettel	a) leere	6	
	b) ungültige	21	
In Betracht fallende Stimmzettel			1'208
Zahl der abgegebenen JA			1'090
Zahl der abgegebenen NEIN			118
Stimmbeteiligung			48,28 %
Brieflich Stimmende			1'226

Rechtsmittel:

Eine Beschwerde gegen die Gültigkeit dieser Urnenabstimmungen ist gemäss Abstimmungsgesetz Art. 54 ff. innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes schriftlich und begründet beim Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen. Die Beschwerde muss spätestens am vierten Tag nach der Veröffentlichung im Amtsblatt beim Regierungsrat Obwalden eintreffen.

Engelberg, 29. November 2015

Einwohnergemeinderat Engelberg

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

- **Melwil AG**, *in Sarnen*, CHE-267.023.544, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2014, Publ. 1466475). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Weggis im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1482 vom 16.11.2015/CHE-267.023.544/02491019
- **Tenere AG**, *in Sarnen*, CHE-403.147.096, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2013, Publ. 7008116). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Weggis im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1483 vom 16.11.2015/CHE-403.147.096/02491021
- **V.V.B. INTERNATIONAL INVESTMENT AG**, *in Sarnen*, CHE-146.988.197, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 01.10.2012, Publ. 6870736). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Weggis im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1484 vom 16.11.2015/CHE-146.988.197/02491023
- **ZURR POWER AG**, *in Sarnen*, CHE-406.267.302, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.2011, Publ. 6475132). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Weggis im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1485 vom 16.11.2015/CHE-406.267.302/02491025
- **Sogesucre SA in Liquidation**, *in Sarnen*, CHE-109.909.443, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 05.05.2014, Publ. 1483297). Die Liquidation ist

beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des zugelassenen Revisors vom 30.11.2014 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1486 vom 16.11.2015/CHE-109.909.443/02491027

● **Aciport AG**, in *Kerns*, CHE-107.912.581, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.2010, Publ. 5782548). Statutenänderung: 16.11.2015. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Fax oder E-Mail an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Urs M., von Luzern, in Luzern, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Cham, Mitglied, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 1487 vom 17.11.2015/CHE-107.912.581/02493041

● **REMSMED AG**, in *Sarnen*, CHE-105.464.778, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2013, Publ. 1049337). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Thalwil im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1490 vom 17.11.2015/CHE-105.464.778/02492825

● **Reotech Business AG**, in *Sarnen*, CHE-279.177.763, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04.2015, Publ. 2124135). Statutenänderung: 12.11.2015. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagesregister-Nr. 1488 vom 17.11.2015/CHE-279.177.763/02493043

● **SimplyVision GmbH**, in *Sarnen*, CHE-114.013.736, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 14.08.2015, Publ. 2321905). [gestrichen: Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 21.12.2007 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: apt audit gmbh (CHE-109.489.487), in Suhr, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 1489 vom 17.11.2015/CHE-114.013.736/02493285

● **Wokag AG**, in *Sarnen*, CHE-103.203.161, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 28.10.2014, Publ. 1790967). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Fribourg im Handelsregister des Kantons Freiburg eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1491 vom 17.11.2015/CHE-103.203.161/02493287

● **«ALT-ZÜRI» Immobilien AG**, in *Sachseln*, CHE-101.225.128, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26.08.2015, Publ. 2338905). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Curti, Dr. Beat, von Luzern und Rapperswil-Jona, in Erlenbach (ZH), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lacher, Gisela, von Wädenswil, in Zürich, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vogler, Marcel, von Schenkon, in Sachseln, Mitglied des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kerns].

Tagesregister-Nr. 1492 vom 18.11.2015/CHE-101.225.128/02495489

● **C4 Solution AG**, in *Sarnen*, CHE-114.558.042, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22.12.2008, Publ. 4793996). Die Gesellschaft (Firma neu: «imgp (Schweiz) AG») wird infolge Sitzverlegung nach Birr im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1495 vom 18.11.2015/CHE-114.558.042/02495563

● **Imfeld Niklaus, Immobilien- und Werbeconsulting**, in *Sarnen*, CHE-110.267.203, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 225 vom 19.11.2015, Publ. 2491015). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imfeld, Niklaus, von Sarnen, in Sarnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lungern].

Tagesregister-Nr. 1493 vom 18.11.2015/CHE-110.267.203/02495491

● **Nordcape AG**, in *Sarnen*, CHE-114.299.780, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2014, Publ. 1637871). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchhaltungs- und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 1494 vom 18.11.2015/CHE-114.299.780/02495493

● **Germa Immobilien und Beteiligung AG in Liquidation**, in *Sarnen*, CHE-103.276.970, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2014, Publ. 1642709). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1496 vom 18.11.2015/CHE-103.276.970/02496019

● **Schweizerische Sportmittelschule Engelberg AG**, in *Engelberg*, CHE-419.692.212, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 24.11.2014, Publ. 1837749). Statutenänderung: 13.11.2015. Aktienkapital neu: CHF 877'500.00 [bisher: CHF 750'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 877'500.00 [bisher: CHF 750'000.00]. Aktien neu: 1'755 Namenaktien zu CHF 500.00 [bisher: 1'500 Namenaktien zu CHF 500.00]. Vollzug der genehmigten Kapitalerhöhung gestützt auf den Ermächtigungsbeschluss vom 05.12.2013 gemäss Statuten. [gestrichen: Die Generalversammlung hat mit Beschluss vom 05.12.2013 eine genehmigte Kapitalerhöhung gemäss nä-

herer Umschreibung in den Statuten beschlossen.]. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagesregister-Nr. 1497 vom 19.11.2015/CHE-419.692.212/02498707

● **Speedview AG, in Sarnen**, CHE-320.645.489, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.11.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung von eigenem Vermögen. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und sich mit solchen Unternehmungen zusammenschliessen bzw. solche Unternehmungen übernehmen. Ferner kann die Gesellschaft Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.00. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 16.11.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Mulcahy, Joseph Lenihan, irischer Staatsangehöriger, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1498 vom 20.11.2015/CHE-320.645.489/02501173

● **CoreInnovative GmbH, in Sachseln**, CHE-116.102.463, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2010, Publ. 5866704). Firma neu: **CoreInnovative GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der a.o. Gesellschafterversammlung vom 19.11.2015 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindlholzer, Bernhard, österreichischer Staatsangehöriger, in St.Gallen, Gesellschafter, Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 1499 vom 20.11.2015/CHE-116.102.463/02501175

● **Point S.w.i.s.s. Werbung GmbH, in Sarnen**, CHE-438.751.737, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 121 vom 24.06.2011, Publ. 6219486). Firma neu: **Point S.w.i.s.s. Werbung GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der a.o. Gesellschafterversammlung vom 19.11.2015 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabriel, Othmar, von Ennetbürgen, in Sarnen, Geschäftsführer, Liquidator, mit Einzelunterschrift, [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 1500 vom 20.11.2015/CHE-438.751.737/02501177

● **Ursinho Racing & Café AG**, in *Sarnen*, CHE-110.297.291, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 03.03.2014, Publ. 1375091). Statutenänderung: 13.11.2015. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Rennstalles und eines Rennteams im Motorsport; den Verkauf und die Vermietung von Rennsportfahrzeugen, Rennequipment, Rennzubehör und Rennaccessoires; die Erbringung von Dienstleistungen im Motorrennsport, die Durchführung von Events und Promotionen, die Vermittlung von Liegenschaften sowie die Führung von Gastwirtschaftsbetrieben. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Massnahmen ergreifen und Verträge abschliessen, die damit in Verbindung stehen oder geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten und finanzieren. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Tagesregister-Nr. 1501 vom 20.11.2015/CHE-110.297.291/02501179

● **userfeedback GmbH**, in *Sachseln*, CHE-330.981.411, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2011, Publ. 6259266). Firma neu: **userfeedback GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der a.o. Gesellschafterversammlung vom 19.11.2015 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindlholzer, Bernhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Feusisberg, Liquidator, mit Einzelunterschrift, [bisher: in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 1502 vom 20.11.2015/CHE-330.981.411/02501181

● **Bruhin New Media GmbH**, in *Kerns*, CHE-151.692.124, Flüelistrasse 13, 6064 Kerns, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.11.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Internetdienstleistungen und Vermittlungen aller Art im Bereich von Webdesign und Internetwerbung sowie den Handel mit Internetadressen im In- und Ausland. Sie kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Im Übrigen kann sie alle Geschäfte tätigen, die dem Gesellschaftszweck förderlich sind. Stammkapital: CHF 80'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage- und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt von Florian Martial Bruhin, in Baar, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16.11.2015 und Übernahmebilanz per 31.10.2015, Aktiven von CHF 85'027.35 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 2'021.03 der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Bruhin New Media» (CHE-109.944.741) mit Sitz in Baar, im Wert und zum Preis von CHF 83'006.32, wofür 80 Stammanteile zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden sowie eine Forderung in der Höhe von CHF 3'006.32 gutgeschrieben wird. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 20.11.2015 untersteht die

Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Bruhin, Florian Martial, von Adliswil, in Baar, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 80 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 1503 vom 23.11.2015/CHE-151.692.124/02503591

● **ctp Service AG**, in *Sarnen*, CHE-351.770.156, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.11.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von Büro-, Organisations- und Marketingdienstleistungen in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und sich mit solchen Unternehmungen zusammenschliessen bzw. solche Unternehmungen übernehmen. Ferner kann die Gesellschaft Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100'000 Inhaberaktien zu CHF 1.00. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unterbleiben. Gemäss Gründererklärung vom 19.11.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Wilhelm, Dr. Jörg Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Wilhelm, Melanie Susan, deutsche Staatsangehörige, in Affoltern am Albis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1504 vom 23.11.2015/CHE-351.770.156/02503593

● **maxon advanced robotics & systems Ltd.** (maxon advanced robotics & systems AG) (maxon advanced robotics & systems SA), in *Giswil*, CHE-474.816.775, Industriestrasse 24, 6074 Giswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.11.2015. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist Entwicklung, Fabrikation und Handel mit Gütern der Antriebstechnik, insbesondere auf dem Gebiet der Robotik und Elektromobilität sowie verwandter Fachgebiete. Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Bereich Beratung, Entwicklung, Konstruktion, Berechnung, Simulation und Serviceleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, Beteiligungen im In- und Ausland erwerben, verwalten und verwerten und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Sie kann Patente, Rechte und

Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern. Sie kann Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen und Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach ihrer Gründung von der «maxon motor ag» (CHE-106.842.848) mit Sitz in Sachseln, betriebliche Aktiven zum Preis von maximal CHF 80'000.00 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bitzi-Ettlin, Norbert, von Wolhusen, in Sachseln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elmiger, Eugen, von Ermensee, in Sempach, Mitglied des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG AG (CHE-253.502.577), in Luzern, Revisionsstelle; Braun, Dr. Bianca, von Oberägeri, in St.Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schällibaum, Heinz, von Wildhaus-Alt St.Johann, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien; Busse-Grawitz, Max Erick, deutscher Staatsangehöriger, in Alpnach, mit Kollektivprokura zu zweien; Keller, Benedikt, von Luzern, in Sins, mit Kollektivprokura zu zweien; Braun, Dr. Karl-Walter, von Oberägeri, in Sarnen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1505 vom 23.11.2015/CHE-474.816.775/02503595

● **adauctus GmbH**, in Kerns, CHE-113.241.789, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2014, Publ. 1415093). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Firmen Handel AG, in Majuro (MH), Gesellschafterin, mit einem Stammanteil von CHF 2'000.00 und mit einem Stammanteil von CHF 18'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ag-handel SA, in Majuro (MH), Gesellschafterin, mit einem Stammanteil von CHF 18'000.00 und mit einem Stammanteil von CHF 2'000.00.

Tagesregister-Nr. 1506 vom 23.11.2015/CHE-113.241.789/02503597

● **Ancor AG**, in Sarnen, CHE-116.098.117, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03.04.2014, Publ. 1432385). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tinguely, Jean-Marie, von Rechthalten, in Corminboeuf, Sekretär (Nichtmitglied), mit Einzelunterschrift [bisher: in Matran].

Tagesregister-Nr. 1507 vom 23.11.2015/CHE-116.098.117/02503603

● **EBS Enterprise Business Services GmbH**, in *Alpnach*, CHE-115.908.357, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2014, Publ. 1718633). Statutenänderung: 10.11.2015. Sitz neu: **Kerns**. Domizil neu: Manzigenstrasse 6, 6067 Melchtal. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seidl, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Kerns, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Sarnen].

Tagesregister-Nr. 1508 vom 23.11.2015/CHE-115.908.357/02503607

● **mach events GmbH**, in *Engelberg*, CHE-272.874.921, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 147 vom 03.08.2015, Publ. 2301971). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Luzern im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1509 vom 23.11.2015/CHE-272.874.921/02503487

● **Patronale Wohlfahrts- und Kaderstiftung der Obrist Management AG**, in *Sarnen*, CHE-109.791.874, Stiftung (SHAB Nr. 204 vom 19.10.2012, Publ. 6896886). Die Stiftung wird infolge Sitzverlegung nach Hergiswil im Handelsregister des Kantons Nidwalden eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1510 vom 23.11.2015/CHE-109.791.874/02503611

● **Protec Engineering AG**, in *Alpnach*, CHE-104.300.826, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09.10.2015, Publ. 2417167). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Herrliberg im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1511 vom 23.11.2015/CHE-104.300.826/02503265

● **JUKI GmbH**, in *Sachseln*, CHE-237.805.625, Bruder-Klausen-Weg 3, 6072 Sachseln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.11.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten und Verwalten sowie die Veräusserung von Liegenschaften im In- und Ausland sowie von in- und ausländischen Beteiligungen und Unternehmen jeglicher Art. Die Gesellschaft kann alle mit diesem Zweck zusammenhängenden Finanztransaktionen sowie alle Geschäfte tätigen und Tätigkeiten ausüben, die geeignet erscheinen, den Zweck der Gesellschaft oder ihrer verwandten Gesellschaften zu fördern, oder die mit solchen Zwecken sonstwie zusammenhängen. Sie kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte im In- und Ausland erwerben, halten, verwalten, belasten und veräussern sowie andere Gesellschaften und Unternehmen finanzieren. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und

Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen brieflich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 20.11.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Kirchhofer, Jürg, von Auenstein, in Sachseln, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Kirchhofer, Cecilia Maria Guillermina, von Auenstein, in Sachseln, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1512 vom 24.11.2015/CHE-237.805.625/02507029

● **Arbe Generalunternehmung AG**, in *Sarnen*, CHE-104.466.846, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2014, Publ. 1397655). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heuscher-Balackova, Martina, von Herisau, in Bannwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strebel, Ulrich genannt Ueli, von Mägenwil, in Schwarzhäusern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1513 vom 24.11.2015/CHE-104.466.846/02506453

● **Capsula GmbH**, in *Sarnen*, CHE-109.898.029, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 25.11.2010, Publ. 5909540). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andersson, Peter, schwedischer Staatsangehöriger, in Rolle, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 2 Stammanteilen zu je CHF 10'000.00 [bisher: in Bogis-Bossey].

Tagesregister-Nr. 1514 vom 24.11.2015/CHE-109.898.029/02506773

● **Hotel Posthuis GmbH**, in *Kerns*, CHE-113.224.816, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2013, Publ. 1110559). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohrer-Elmiger, Peter, von Sachseln, in Kerns, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 100'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Rohrer-Elmiger, Marietta, von Ermensee und Sachseln, in Kerns, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 100'000.00; Rohrer, Barbara, von Sachseln, in Kerns, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1515 vom 24.11.2015/CHE-113.224.816/02506775

● **Huwylar TM AG**, in *Alpnach*, CHE-106.007.656, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2012, Publ. 6651574). Zweigniederlassung neu: [gestrichen: Beckenried (CH-150.9.000.067-4)].

Tagesregister-Nr. 1516 vom 24.11.2015/CHE-106.007.656/02506777

● **Leo Durrer & Söhne AG**, in *Kerns*, CHE-106.908.341, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2009, Publ. 5109878). Statutenänderung: 23.11.2015. Firma neu: **DUMA Immobilien AG**. Zweck neu: Die Gesellschaft

ist eine Immobiliengesellschaft und hat zum Zweck den Kauf und Verkauf von Grundstücken und Grundstückteilen, die Überbauung von Grundstücken sowie den Verkauf und die Vermietung von Wohnungen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Zweckes der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: CHF 200'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: CHF 200'000.00]. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.00]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 11.09.2015 werden 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 23.11.2015 festgestellt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagesregister-Nr. 1517 vom 24.11.2015/CHE-106.908.341/02507063

● **HEALTH-for-everyone Foundation**, in *Sarnen*, CHE-156.189.157, Dorfplatz 12A, 6060 Sarnen, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 20.11.2015. Zweck: Die Stiftung bezweckt die Förderung der Gesundheit und des Wohlbefindens der Bevölkerung im Inland und Ausland. Zur Erreichung dieses Zweckes kann die Stiftung Informationsprogramme und Projekte selbst durchführen oder unterstützen, die einer möglichst breiten Bevölkerung eine gesunde Ernährungs- und Lebensweise nahe bringen sollen. Die Stiftung kann auch Aus-, Fort- und Weiterbildungen selbst durchführen oder fördern, die den oben genannten Zweck erfüllen bzw. diese Bildungschancen Menschen ermöglichen, denen die entsprechenden finanziellen Mittel fehlen. Die Stiftung kann zudem die Ausbildung vorwiegend junger Menschen im In- und Ausland unterstützen. Weiter kann die Stiftung zur Sicherstellung des Stiftungszwecks sämtliche Tätigkeiten ausüben, die für die Erreichung des Stiftungszwecks geeignet sind. Die Stiftung verfolgt weder Erwerbs- noch Selbsthilfzwecke. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Förderungs- oder Unterstützungsmaßnahmen. Organisation: Stiftungsrat von 3 bis 6 Mitgliedern und Revisionsstelle, soweit nicht durch die Aufsichtsbehörde eine Befreiung von der Revisionsstellenpflicht verfügt wird. Eingetragene Personen: Muthmann, Edgar, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muthmann, Iris, deutsche Staatsangehörige, in Sarnen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trevin AG Audit (CHE-101.967.508), in Zürich, Revisionsstelle; Peter, Kristina, deutsche Staatsangehörige, in Denia/Alicante (ES), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 1518 vom 25.11.2015/CHE-156.189.157/02509105

● **Abächerli Holding AG**, in *Sarnen*, CHE-101.051.897, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2014, Publ. 1347827). Domizil neu: Seeblickweg 1, 6060 Ramersberg.

Tagesregister-Nr. 1519 vom 25.11.2015/CHE-101.051.897/02509107

● **Hotel Edelweiss Engelberg AG**, in *Engelberg*, CHE-102.085.166, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2013, Publ. 1029159). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Theler, Giann, von Eggerberg und Ausserberg, in Engelberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schumacher, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Korschenbroich (D) (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Felix, von Wohlen (AG), in Engelberg, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Peter, von Wohlen (AG), in Engelberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bircher, Paul Johann, genannt Paul, von Sins, in Beckenried, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutzer, Pirmin Robert, von Küssnacht (SZ), in Stans, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 1520 vom 25.11.2015/CHE-102.085.166/02509109

● **Huf Haus, Inhaber Georg Huf & Co**, in *Alpnach*, CHE-104.966.391, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 09.11.2015, Publ. 2469701). Statutenänderung: 20.11.2015. Umwandlung: Die Kommanditgesellschaft wird gemäss Umwandlungsplan vom 19.11.2015 und Bilanz per 30.06.2015 mit Aktiven von CHF 7'849'893.96 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 6'749'893.96 in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Gesellschafter erhalten 100 Aktien zu CHF 1'000.00. Firma neu: **Huf Haus, Inhaber Georg Huf & Co AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Veräusserung, Überbauung sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.00. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen oder per E-Mail. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [gestrichen: Die Erbengemeinschaft Thomas Huf besteht aus folgenden Erben: Huf, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Hartenfels (DE); Huf, Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Hartenfels (DE); Huf, Marius, deutscher Staatsangehöriger, in Hartenfels (DE).]. Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 20.11.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Aus-

geschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erbgemeinschaft Thomas Huf, Kommanditärin; Huf, Benedikt, deutscher Staatsangehöriger, in Hartenfels (DE), mit Einzelprokura; Huf, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Hartenfels (DE), unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Dr. Hugo, von Zürich, in Zürich, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1521 vom 25.11.2015/CHE-104.966.391/02509111

● **International Petroleum Trading AG**, in *Sarnen*, CHE-324.081.261, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 12.05.2014, Publ. 1495255). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werkmann, Danny, niederländischer Staatsangehöriger, in Zwijndrecht (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1522 vom 25.11.2015/CHE-324.081.261/02509113

● **KKS Kompetenzzentrum KMU Schweiz**, *bisher in Zug*, CHE-446.374.714, Verein (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2014, Publ. 1730187). Statutenänderung: 23.11.2015. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: c/o Pachmann Rechtsanwälte AG, Schürstrasse 17, 6062 Wilen (Sarnen). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürge, Urs, von Hornussen, in Zuzwil (SG), Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Attinger, Jürg K., von Baar und Zürich, in Zug, Aktuar, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pachmann, Dr. Titus, von Sachseln, in Sarnen, einziges Mitglied des Vorstandes, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 1523 vom 25.11.2015/CHE-446.374.714/02509115

● **SMART PARKING SYSTEMS AG**, in *Engelberg*, CHE-332.842.140, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2015, Publ. 2297723). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fuhr, Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1524 vom 25.11.2015/CHE-332.842.140/02509117

● **World LiDAR GmbH**, in *Engelberg*, CHE-314.007.866, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 29.03.2012, Publ. 6617408). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sejersen, Jens, dänischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Engelberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1525 vom 25.11.2015/CHE-314.007.866/02509119

● **Hasiento AG in Liquidation**, in *Engelberg*, CHE-374.416.180, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2015, Publ. 1947387). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 17.06.2015 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1526 vom 25.11.2015/CHE-374.416.180/02509121

● **PDQ Company Monika Passagne du Quercy**, in *Alpnach*, CHE-493.996.838, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2015, Publ. 1944707). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

Tagesregister-Nr. 1527 vom 25.11.2015/CHE-493.996.838/02509123

Sarnen, 3. Dezember 2015

Handelsregister

Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Bestattungsdienste: Zumstein Bestattungsdienste AG	041 660 14 18
Bestattungsdienst Röthlin AG	041 660 36 33
Die dargebotene Hand	143
Elektronotruf, Elektro Furrer AG	041 662 00 70
Elektronotruf / Stromausfall, EWO	041 666 51 03
Feuerwehrnotruf	118
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt	1811 oder www.sso-uw.ch
Nottelefon für Frauen (bei Gewaltdelikten)	044 291 46 46
Polizeinotruf	117
Rettungsflugwacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Anzeigenverkauf und Promotion:
Publicitas AG, Obergrundstrasse 44, 6003 Luzern,
Telefon 041 926 09 85, Telefax 041 921 42 81,
zentralschweiz@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
5674 Expl. WEMF/SW, Basis 2014/2015

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:
Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,
bei der Publicitas oder unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.
Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.